

Stein/Pierre: ~7,5 cm lang/long; 5,5 cm breit/large; 3,8 cm hoch/haut

D' MINERALIE VUN DER KOLL LES MINÉRAUX DE L' ARDOISIÈRE

Doris Thilmany, Guy Kronz

Pyrit

Genau wie beim letzten Mal, als wir im Bulletin *De Leekëppert* 2/2020 Speläologen gleich in die Tiefen einer Schieferdruse eingetaucht sind, sind wir auch dieses Mal mit dem Stereomikroskop, einer Leica EZ4 W, bestens ausgerüstet um die Welt der Mineralien zu entdecken. Wie gewohnt ist Guy Kronz, wissenschaftlicher Mitarbeiter des *Nationalmuseums für Naturgeschichte* Luxemburg, mit von der Partie, damit uns bei unserem Ausflug auch keine Deutungspanne passiert.

Der Schieferstein liegt vor uns, tief graublau und kompakt. Eine Bruchkante springt mit glänzenden Mineralien ins Auge. Wie eingestreute Goldkörner, teils fest

verbacken mit dem Muttergestein, teils durch ein Sägeblatt zerschnitten, verzieren sie den ansonst klassischen Dachschieferstein. Dort, wo der Stein mit den glänzenden Partikeln durchzogen ist, hat er seine Schieferung verloren. Er ist an dieser Stelle so hart und kompakt, dass es unmöglich ist ihn aufzuspalten. Mit viel Glück lässt er sich aufschlagen wie im Beispiel vor uns und weist, ähnlich wie bei beschädigten spröden Glaskanten, muschelige und ovale Bruchstellen auf.

Ist das der Grund warum er an vier von sechs Kanten aufgeschnitten wurde? Ich mag mir nicht ausmalen wie stumpf die Sägeblätter, die dieses harte Mineral zertrennt haben, später waren.

Bei dem Mineral handelt es sich

um *Pyrit*, auch *Schwefelkies* genannt. Schon im *Bulletin* 2/2020 wurde *Pyrit* kurz angesprochen. Im Martelinger Schiefer ist es seltener präsent als sein Bruder, der *Markasit*, aber identisch von der mineralogischen Zusammensetzung her. Beide sind *Eisensulfide* und tragen die chemische Bezeichnung FeS_2 . *Pyrit* hat durch seine würfelförmige, regelmäßige Kristallisation aber den höheren Wiedererkennungswert und ist populärer. Auch ist es dem Volksmund als *Narregold* oder *Zwergengold* (lux.: *Kazegold*, *Klenschegold*) ein geläufiger und gut zu memorisierender Begriff.

Auf den *Pyrit*-Mineralien vor uns ist eine weitere Charakteristik offensichtlich: Auf seinen auskristallisierten Flächen ist die typische Streifung durch parallele Linien nicht nur unter dem Mikroskop sondern auch mit bloßem Auge erkennbar.

Ich frag mich immer wieder, wer diesen Stein gefunden und zerschnitten hat? Ein *Leekëppert*? Ein Sammler? Tatsache ist, dass er 2020 über die Sammlung der Familie Michels-Lenger in den Bestand des Schiefermuseums kam und uns so wie gerade eben einen kleinen Ausflug ins Reich der Mineralien bescherte.

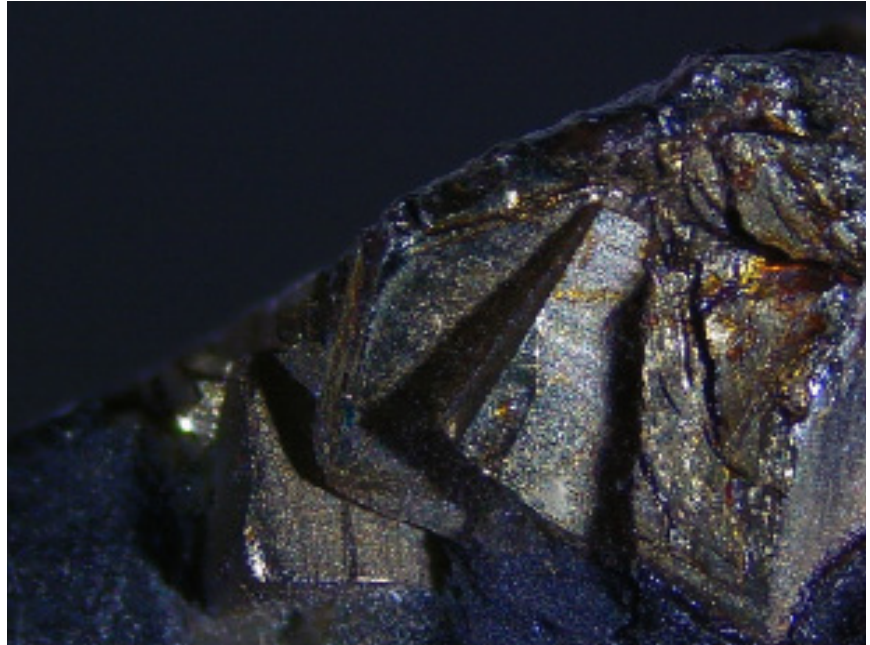
La pyrite

Dans un article du bulletin *De Leekëppert* 2/2020, nous avons plongé comme des spéléologues dans le creux de la gangue d'une pierre d'ardoise. Cette fois-ci, nous nous sommes équipés aussi d'un microscope stéréoscopique, d'une Leica EZ4 W, pour aller à la découverte de minéraux. Comme d'habitude, Guy Kronz, collaborateur scientifique du *Musée National d'Histoire Naturelle* Luxembourg, a rejoint notre expédition

pour éviter des faux-pas d'interprétation en cours de route. La pierre d'ardoise en cause se trouve devant nous, sombre et d'un gris-bleu impénétrable. Une ligne de fracture saupoudrée de minéraux dorés et brillants saute aux yeux. Comme des centaines de graines d'or de différentes grandeurs, partiellement intégrées dans la roche-mère, partiellement coupées par une lame de scie, elle décorent cette pierre d'ardoise toute classique pour le reste. Là où le bloc d'ardoise est traversé par ces éléments scintillants, il a perdu toute sa schistosité et a acquis à cet endroit une dureté telle qu'il est devenu impossible de le fendre régulièrement. Dans le meilleur des cas, il se laisse casser pour faire place, comme ici, à des traces de cassures ovales et conchoïdales. Est-ce peut-être la raison pourquoi quatre des six bords furent découpés à la scie? Je peux m'imaginer sans difficulté l'aspect des lames de scies usées après le processus de découpage de ce minéral si dur. En effet, il s'agit bien de la *pyrite*, un *sulfure de fer* qu'on a déjà brièvement mentionné dans le bulletin 2/2020. Dans l'ardoise de Martelange, la *pyrite* se fait plus rare que sa sœur minéralogique, la *marcassite*. Toutes les deux portent cependant une même formule chimique : FeS_2 . La *pyrite* est facilement identifiable grâce à sa cristallisation très régulière et frappante sous

forme de cubes. Dans le langage populaire, elle porte des noms très prometteurs comme *l'or des nains* ou *l'or des fous*. Sur les minéraux de *pyrite* devant nous, une autre caractéristique est visible, même à l'œil nu: la striure typique en lignes fines et parallèles sur ses parois cristallisées. Je me demande qui peut bien avoir découvert cette pierre, qui l'a trouvée, découpée?

Un ardoisier ? Un collectionneur? C'est un fait en tout cas qu'en 2020, elle vint compléter la collection du Musée de l'Ardoise à partir d'un don de la famille Michels-Lenger et qu'elle s'apprête bien - comme ici - à des petites excursions dans le monde des minéraux. □



Stereomikroskop, unten: 10x Vergrößerung; oben: 12x Vergrößerung

